

広報 まき

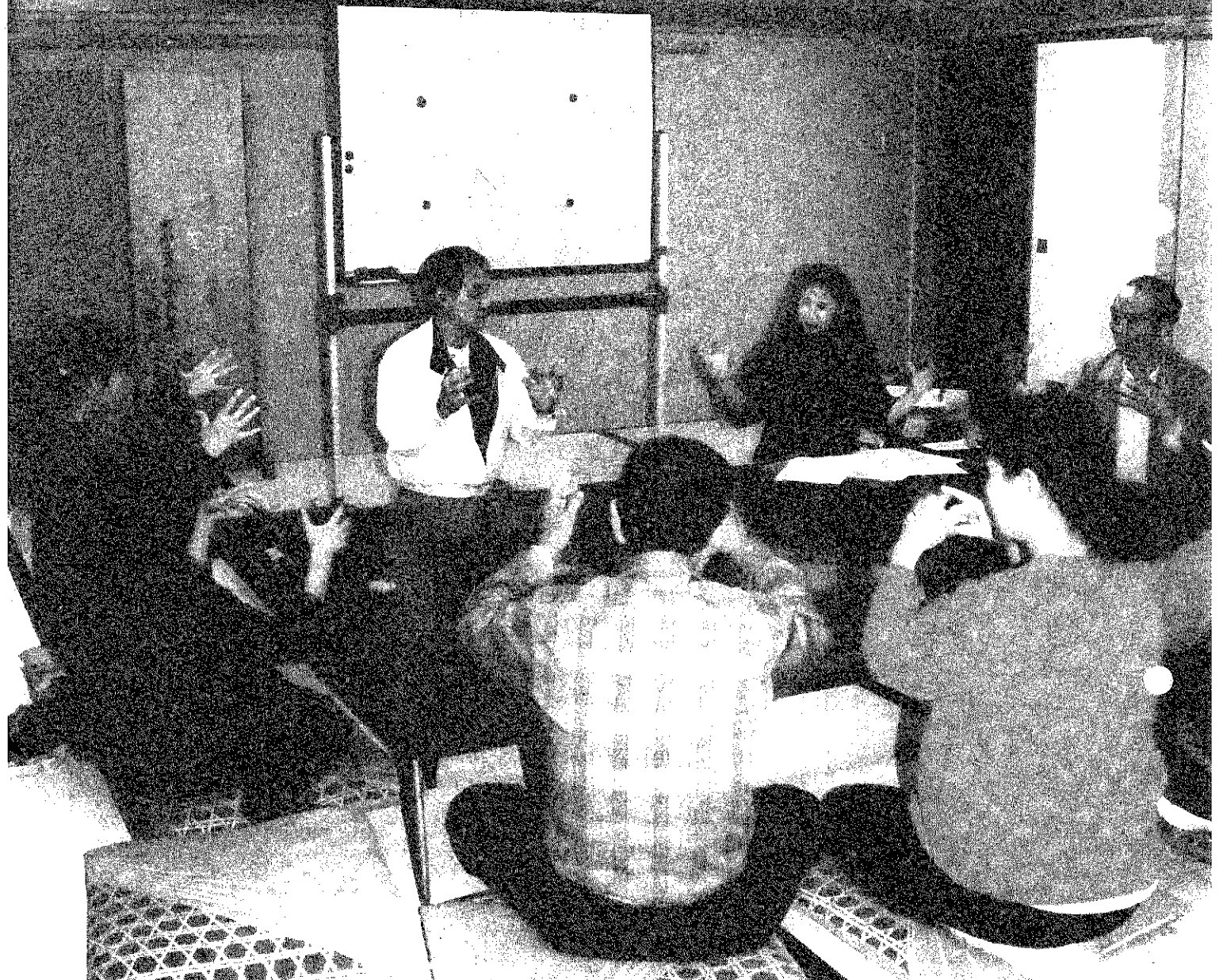
1999
(平成11年)

11/25

第808号

◆ 毎月10日・25日発行

新巻席辨



手話で交わす

心と笑顔

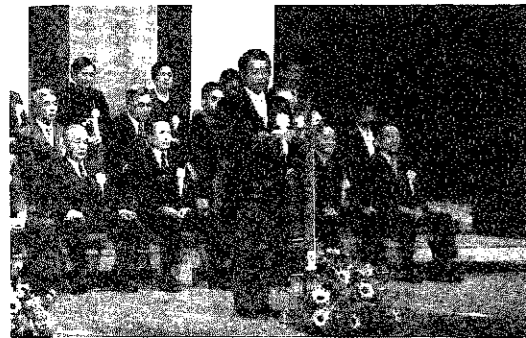
手話教室 開講中

巻町発展のための 功績と尽力に対して



平成11年度 巻町表彰式

11月9日、平成11年度巻町表彰式が巻町文化会館で挙行政、町政の進展、教育や産業の振興、保健衛生や体育の向上、社会福祉、善行模範行為などに功績のあった39人・9団体の方々が表彰されました。



式辞を述べる笹口町長



受賞者を代表して「微力ではありますが、これからも精進を重ね、青少年の育成、社会福祉などそれぞれの分野で、巻町発展のために頑張ります。」と謝辞を述べる堀秀園さん

受賞者の皆さん

おめでとうございます



祝 平成11年度 巻町表彰式

町長と語ろう!! 巻町の現状と将来 第4回 町づくり座談会



11月8日、第4回町づくり座談会が開催されました。この座談会は、町長と町民がひざを交えながら、『町づくり』についてざくばらんに語り合う場として、平成10年度から実施しています。参加した12人の、スポーツ団体、文化・芸能団体やこれらの愛好者の皆さんから、「スポーツを通じた青少年の健全育成や町づくりのためにも、町外にも誇れる総合体育館の早期建設を望む。また、スポーツ団体をはじめとする多くの町民の意見や要望を反映させてほしい。」(町長：財政状況を踏まえながら、かつ、行政だけが計画するのではなく、いろいろな皆さんの考えを聞きながら、機能的で使い勝手の良い体育館をと考えている。)
「巻町の歴史や文化を残していくことは重要である。伝統芸能である民謡や神楽舞などの伝承に力添えをもらえないか。」(町長：有効で具体的な方法を、皆さんから示してもらいながら進めていければと思う。)
など、多くの意見・要望・提言などが出され、活発な座談会となりました。

町長選挙は

平成12年
1月16日(日)

任期満了に伴う町長選挙の投票日が、平成12年1月16日(日)に決まりました。
告示日並びに立候補届出の受付日は1月11日(火)です。
巻町の将来を決める大切な選挙です。しっかりと考え、自分の意志で、棄権することなく投票しましょう。

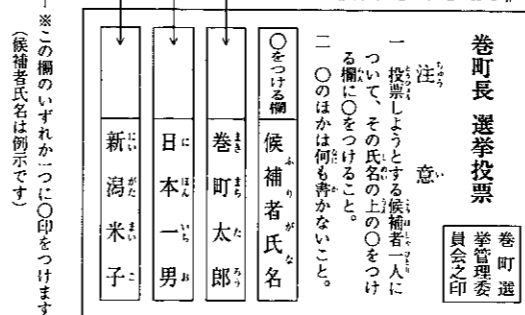


▲県議選の投票風景(4月・第7投票所)

「投票方法が変わります」

今回の町長選挙から、投票の方法が今までの「記名式投票」から「記号式投票」に変わります。(町長選挙のみ適用)
「記号式投票」とは、投票用紙にあらかじめ印刷されている候補者の氏名の上に「○」の記号を付けて投票する方法です。「○」は、投票所に備え付けてあるものを使用し、スタンプで印を付けます。
ただし、不在者投票及び点字投票については、従来どおりの記名式投票です。

《投票用紙》



「選挙公報を発行します」

選挙管理委員会では、候補者の申請に基づいて選挙公報を作成し、各区長を通じて全戸配布をします。
選挙公報は、今年4月の町議会議員選挙から発行しています。立候補届出日に原稿の申請を締切り、その後、印刷を行うため、発行は投票日の間近となります。
投票日の前日・前々日までに各家庭に届かない場合は、区長または選挙管理委員会まで問合せてください。

◆巻町選挙管理委員会
(巻町役場内)
☎7233131

町長立候補予定者 説明会を開催します

選挙管理委員会では、任期満了に伴う町長選挙の立候補予定者説明会を開催します。

◎日時 平成11年12月17日(金)
午後2時から

◎場所 巻町役場
第3会議室(3階)

清き一票 尊い一票を 選挙制度110周年

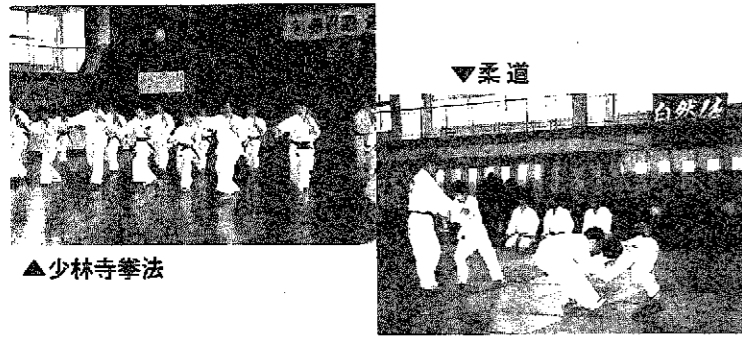
明治22年2月11日に、衆議院議員選挙法が公布されてから今年で110年になります。
選挙制度は、住民の意志を国や地方自治体につなぐパイプの役割をする、とても大切な制度です。
選挙制度が本来の目的をきちんと果たすためには、候補者やその支持者のモラル、投票を行う皆さんのモラル、そして、より良い社会をめざす意志が大切です。



佐伯 幸雄さん
(68歳・松野尾浦組)

佐伯選管委員長に
自治大臣から感謝状

11月19日、巻町選挙管理委員会の佐伯幸雄委員長に、自治大臣から感謝状が贈られました。
佐伯委員長は、昭和54年に選挙管理委員会委員に就任、昭和59年から委員長として、通算20年以上もの長い期間、公正な選挙の執行に努められました。
この間、住民投票の執行など多大な実績を収め、現在も委員長として尽力されています。



▲少林寺拳法

▼柔道

武道の礼節を重んじ 自分を鍛える 第19回巻町武道祭

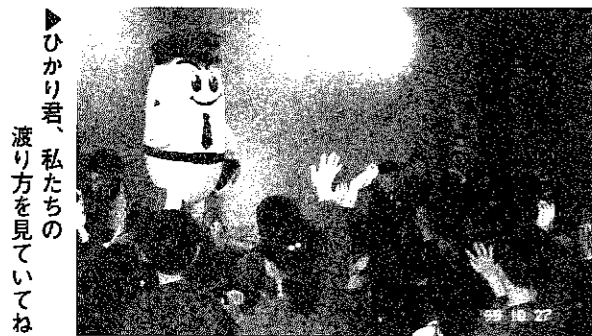
11月7日、第19回巻町武道祭が町営体育館で開催されました。
この武道祭は、武道の精神が青少年の健全育成につながるとして、昭和55年の巻町武道会結成以来、各武道団体の活動の発表の場として、毎年行われています。

演武発表では、合気道・柔道・剣道・太極拳・空手道のほか、今年から14年ぶりに参加した少林寺拳法も加わり、日ごろの練習で磨き上げた技と精神力を披露しました。
また、演武発表の後には、竹野町保育園園児によるマーチングバンド演奏も行われ、ウリリしい技と、かわいらしい技の共演に、会場を訪れた観客から大きな拍手が贈られています。

ひかり君と一緒に、手を 上げて右と左の確認です 幼児交通安全教室

10月27日、巻町公民館で、巻町交通安全母の会（渡辺アサ子会長）主催の、幼児交通安全

「ヒヤー」として泡をふく前に前後・左右安全確認をの願いを込めた「カニさん」です



ひかり君、私たちの渡り方を見てね

教室が開催されました。参加した巻地区の保育園・幼稚園の5歳児260人は、県警の婦警さんやマスコットキャラクター「ひかり君」と一緒に手品やパズルで、パトカー・救急車・消防車の役割、信号機のある横断歩道の渡り方などを、楽しみながら学習しました。
同会では、巻神社で交通安全祈願をした、役員手作りのカニのマスコット人形を1,500個製作。巻北小・巻南小の児童にプレゼントし、それを保護者の皆さんに使ってもらおう運動を展開するなど、子どもたちやドライバーの交通安全を呼び掛けている。

やったね 初優勝! 浜っ子ライオンズ



優勝メンバー

10月31日、岩室村で「七つの輪 健全育成少年野球大会」が行われ、郡内の7町村の代表チームが参加し、トーナメント戦で熱戦を繰り広げました。
巻町からは、10月10日のスポーツフェスティバルの優勝チーム「浜っ子ライオンズ（佐藤弥作団長）」が出場し、見事、初優勝を果たしました。

「毎日の練習での走り込みが大変だったけど、小学生最後の大会で優勝できて良かったです。」優勝候補を破ったことが印象深いです。うれしかったです。」と、選手たちは大喜びで優勝の感想を話してくれました。

町民将棋大会

- ・11月7日
- ・やすらぎ会館
- ・参加者 30人
- ↑組
- 優勝 伝川末吉 (13区)
- 2位 塩谷晴一 (副前)
- 3位 西山 弘 (桔梗ヶ丘)
- (2組)
- 優勝 長谷川繁市 (馬堀上組)
- 2位 高井寿夫 (東6区)
- 3位 大渡昭次 (峰岡)
- (3組)
- 優勝 高橋一男 (7区)
- 2位 長谷川安明 (河井)
- 3位 佐藤勝巳 (9区)

善意 大変ありがとうございました

*全日本カラオケ審査協会新潟西蒲支部（岩崎薫支部長）から、文化・スポーツ振興基金に寄付を頂きました。
*ネイチャーサークル（自然に親しむ集い・渡辺基一会長）から、社会福祉に役立ててもらいたいと寄付を頂きました。
*巻ライオンズクラブ（棚辺鉦司会長）から、グラウンドゴルフスタートマット16枚を寄贈頂きました。

平成10年度 一般会計決算

9月議会で確定した、平成10年度一般会計決算の概要をお知らせします。

◎歳入総額 99億9,666万円
◎歳出総額 95億3,763万円

歳入は2億6,007万円の増額、歳出は8,930万円の減額となりました。(対前年度比)

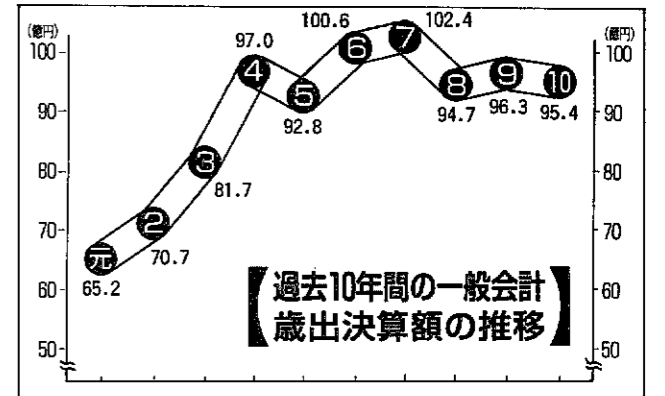
◆◆歳入(主な増減)◆◆

- *繰入金.....△2億3,942万円 (47.5%増)
- *地方消費税交付金... 2億1,750万円 (336.0%増)
- *町税.....△1億9,908万円 (6.2%減)
- *町債..... 2億2,130万円 (32.3%増)
- *諸収入..... 1億1,111万円 (39.8%増)

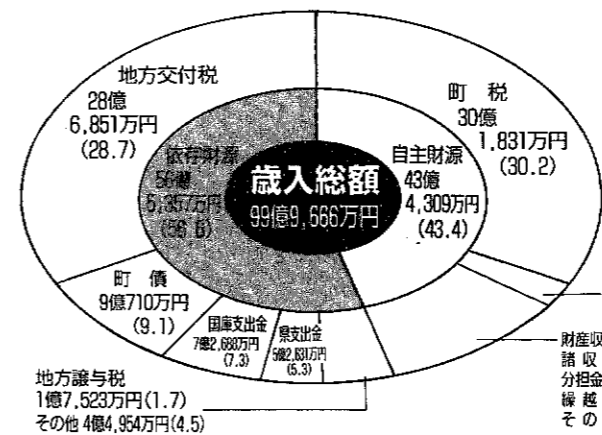
◆◆歳出(主な増減:性質別)◆◆

- *公債費.....△1億2,727万円 (11.2%減)
- *積立金.....△3億9,376万円 (68.8%減)
- *普通建設事業費..... 2億5,778万円 (14.6%増)
- *扶助費..... 9,646万円 (15.7%増)

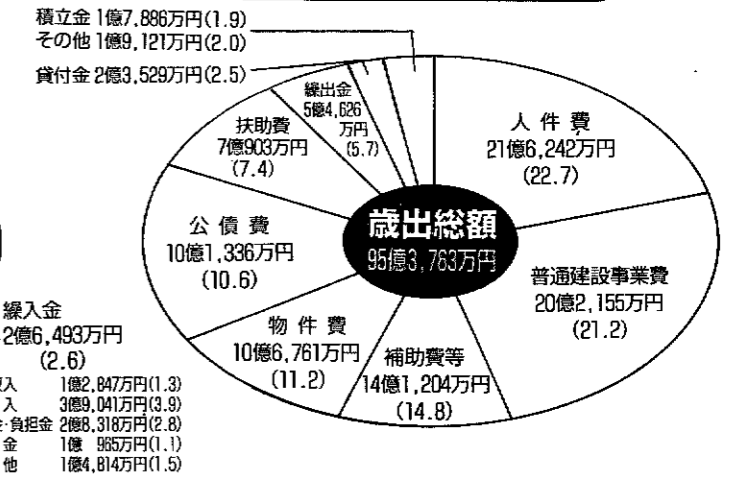
※普通建設事業費の増加は「得雲荘」の建設・「巻北小グラウンド」拡幅及び用地の取得等によるものです。また、扶助費の増加は老人ホーム入所措置事業費・老人短期保護事業費等の増によるものです。



歳入内訳



歳出内訳(性質別)

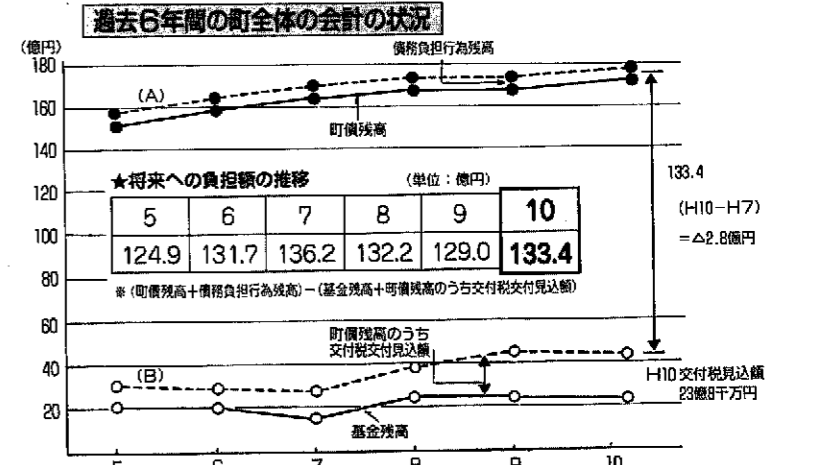


町の家計簿

巻町の、過去6年間の財政力の状況をグラフにしました。

(A)の部分が町債と債務負担行為の残高で将来への「借金」といえるものです。
(B)の部分が基金(積立金)残高と町債のうち地方交付税で補充される見込みの額の合計で「預金」と見ることができます。
この差(借金から預金を引いた額)は10年度末で約133億円となっており、一番多かった7年度末に比べると約2億8,000万円減少しました。

10年度は少しでも将来の負担を軽減するため、約5,000万円の町債を繰上償還しました。今後も、将来への負担を少なくする方法を採っていく予定です。



新しい発見の
7日間!!

第9回
市民海外研修報告
No.2

AUS 中学生オーストラリア研修記

『楽しい楽しいオーストラリア』

いま さと ゆうや
今里 友哉

(巻東中3年・赤縮)



スリーシスターズをバックに
前列右から2人目が今里くん

オーストラリアに向かう飛行機から、見下ろすオーストラリア大陸は、とても大きく、あの特有の海岸線は今でも強く心に残っています。「これから5日間、ここで生活するんだなあ。」と思い、とても幸せな気持ちになりました。

シドニーに着いて、最初の目的地は、フェザードールワイルドライフパークという動物園でした。ここには、オーストラリアにしか生息していない、カンガルーやウォンバットなど、大変珍しい動物がたくさんいました。この動物園で、コアラが食用としているユーカリの木を、私たちの代表者が植樹しまし

た。コアラは、ユーカリの葉を食べます。ユーカリの木は多くの種類があるのですが、コアラが食べるユーカリは、限られています。その数少ない種類が、近年、減少しています。そこで、私たちはボランティア精神を発揮し、ユーカリの木を3本植えたのです。ユーカリの木は、とても生長が早いそうなので、今ごろは松くらゐの大きさになっているんじゃないでしょうか。(植えた時は、ひまわりくらいでした。)

グレッズウッド牧場で昼食を取り、羊の毛刈りを見学した後、ホテルに向かいました。シドニーの街を見ていた添乗員の

方が、「シドニーの街は以前とすっかり変わった。」と言っていました。来年、オーストラリアではシドニーオリンピックが開催されます。その効果で、結構街並みもきれいに整備されています。

翌日の午前中に、シドニー市内の視察をしました。シドニー市内をバスで移動中、私はずっと窓の外を見ていました。建物がすべて西洋風で、道路もすっかり整備され、日本では絶対見られないとても貴重な体験ができました。

午後からは、この研修で一番楽しみだったホームステイです。私のステイ先は、ホストファミリーとマザー、女の子1人、男の子2人、犬1匹、猫1匹のファミリーでした。ファミリーの皆さんはとても親切に接してくれて、とても気持ちよくなりました。ステイ先に着いてまもなく、みんなで海へ行きました。とてもきれいな砂、それに負けないくらい美しい海、少し遠くに緑に囲まれた美しい街並みがありました。私は、あまりにも景色が美しいので、この海岸が一番の思い出になりました。

2日目の午前中に、ファミリーと一緒にピクニックに出かけました。ジャミソンパークという森林公園です。ホストマザーは友達を誘っていたらしく、先に来ていた友達と楽しそうに話をしていました。私とホストファミリーは、公園の中を散歩しました。湖があったので、「釣りは好きですか (Do you like fishing?)」と質問してみました。答えは、「いや、好きじゃないよ (No, I don't like)」と返ってきました。自分の思いが、しっかりと英語で伝えられたことに、とても感激しました。



シドニー市街

美しい海岸！
海・砂浜・砂の像・背景 最高です

校庭 No.74

地域と共につくる文化祭

越前小学校

10月17日(日)に文化祭を行いました。

今年度は、PTAが巻町の家庭教育学級モデル校の指定を受け、「食」をテーマに取り組んできました。そこで、文化祭では収穫した米を使ったもち試食会、案山子コンクールやミニコンサートなどを開催し、地域のパワーあふれる文化祭となりました。

1、案山子コンクール

今年度は、地域の方から田んぼを借り、春の田植え、夏の案山子作り、秋の稲刈り・脱穀までを、児童は体験しました。文化祭では、お世話になった地域の方々へのお礼、案山子コンクールの表彰、児童による米作りの感想発表などが行われました。

2、収穫祭(もち試食会)

田んぼで取れた米を使ってもちをつき、みんなで食べました。つきたてのもちの味は格別で、子どもたちの喜ぶ姿が見られました。前日の夜から、準備にあたってくれたPTAの役員

3、ミニコンサート

子どもたちに生バンドによる演奏を聴かせたいということと、地域の方も加わったバンドに演奏をして頂きました。

そして、子どもたちが作った詩に曲を付けての演奏もしてくれました。自分の詩にすばらしいメロディが付けられ、目の前で歌ってくれる。子どもたちにとっては新鮮な経験をする事ができました。また、大人向けの曲の演奏もあり、地域の方々も会場にたくさん集まり、最後まで演奏を楽しむ姿が見られました。

お年寄りの気持ち わかった？

巻南小学校 高齢者疑似体験イン文化祭

10月末に行われた文化祭で、「うらしま太郎体験」高齢者疑似体験というチャレンジコーナーが設置されました。

「耳栓をして音が聞こえなくなる」「特殊な眼鏡をかけて目が見えにくくなる」「重りを入れたベストを着て体が動きにくくなる」「関節を固定して自由に動けなくなる」「手袋をして指が思うように動かなくなる」など、さまざまな器具を身に付け、あつという間に80歳のお年寄りに変身(？)しました。

素早く動くかと思っても動けません。関節が思うように動かないのです。重りも邪魔をします。

レジでお金を払うことを想定して財布からお金を取り出すようにしますが、思うようにいきません。まず、目がよく見えないので出すべきお金が見分けられません。指も思うように動かさないで、うまく取り出すことができません。

ジュースを自分でついで飲むようにしますが、うまくいきません。ふたが開けにくいし、関節

も動きにくいので、思うように口に入れることもできないのです。「おもしろそう」と興味半分で参加した子も、「疲れた。大変だった。」「お金を拾うだけでも何秒もかかった。」

「お年寄りがこんな思いを毎日しているのかと思った。大変さが分かった。」

「お年寄りは毎日この状態で畑仕事をしたり、町を歩いてたりするんだな、と思った。」と、お年寄りの大変さ、つらさを実感した子がほとんどでした。

「レジでお年寄りを見てイライラすることがあったけど、イライラしてはいけなと思った。」

「これだけ大変なんだから、お年寄りを大事にしたり助けたりしていいかと思った。」

「私は、お年寄りの世話をする仕事をするのが将来の夢なので、お年寄りの気持ちを知られたらいいと思って参加した。とてもいい経験になった。」

という感想もありました。初めての試みでしたが、予想以上に子どもたちの心に響くものがあったようです。お年寄りをはじめ、困っている人に対して自分がどれだけできるか、どういう気持ちで接するべきなのかを考える、いい機会になったようです。



案山子コンクール



もち試食会



ミニコンサート



にゆう
ふえいす

藤本 樹輝くん [13区・1歳2か月]

夏樹さん、由香さんの男のお子さん。「パパの字を1字もらい、輝かしく育ってほしいと2人で名付けました。最近、1人で立ってバンザイができるようになりました。1人遊びが好きで、ボタンを押すと音の出るおもちゃでよく遊んでいます。」とママ。白いご飯とみそ汁、ヨーグルトが大好き。毎日、近所の友達と仲良く遊ぶ、ちょっと照れ屋の「じゅき」くんです。

『にゆうふえいす』

欄に掲載を希望する、10か月～1歳2か月程度のお子さんを募集しています。

※詳しくは、企画開発課広報広聴係まで問合せください。



10月末の人口

総数 30,522 (-5)
男 14,777 (-16)
女 15,745 (+11)
世帯数 8,871 (-7)
(土)は9月末からの増減

お誕生おめでとう (11月1日～15日届出分)

名	前	出生月日	保父	保母	地区
上原	あり加	10.20	央寛	美和子	12区
河合	香穂	10.22	哲也	智香子	東6区
灰野	智洋	10.25	治利	恵子	漆山7の丁
伊藤	大華	10.29	政秀	直美	下和納
富樫	克斗	11.1	哲也	三喜子	中郷屋
笹川	桃	11.6	雄二	ちか子	赤館
山賀	恵	11.8	司	由美	松野尾下組

ごめい福をお祈りします (11月1日～15日届出分)

名	前	死亡月日	年齢	地区
加藤	テルク	10.28	92	白寿荘
竹石	キク	10.30	81	河井
森井	美恵	10.30	68	3区
遠海	信一	10.31	66	仁箇
田邊	ハル	11.2	96	9区
玉木	満雄	11.2	48	竹野町
西川	てる	11.2	96	1区
玉川	ミイ	11.3	74	越前浜
増井	由美子	11.4	36	堀山団地
高波	茂	11.4	79	漆山8の丁
武田	はふ	11.5	78	13区
竹田	功	11.6	82	13区
小瀬	清五郎	11.6	75	3区
岸本	文夫	11.8	67	10区
石川	八郎	11.12	72	11区
小林	トセ	11.12	82	8区
増井	勝也	11.13	54	5区
廣瀬	利榮	11.13	75	四ツ郷屋
土田	梅野	11.14	87	12区
鈴木	與志男	11.14	78	松野尾前組

※「お誕生おめでとう」「ごめい福をお祈りします」欄に掲載を希望されない方は、住民課窓口係または、企画開発課広報広聴係までお申し出ください。

広報クイズ No.128

問題① 巻町長選挙での新しい投票方法は〇〇式投票です。また、投票日は〇月〇日の予定です。

問題② 武道祭で14年ぶりに参加した種目は何だったでしょうか。

正解者5人(正解者多数の場合抽選)に図書券(1,000円分)をプレゼントします。ふるって応募してください。

■応募要項■

官製はがきに下記を参照のうえ書いてください。

締切り 12月10日(金) (消印有効)

発表 広報12月25日号

50	953-8666	巻町役場専用郵便番号です
	巻町大字巻甲 2690-1	
	企画開発課 広報広聴係	
解答	①	②
	住氏年電	所名 年齢 電話番号
	広報・町政に対する意見・要望など	

前回の正解

問題① 池田孝一郎さん

問題② ハヤシライス・中華風炊き込みご飯

広報クイズ No.127 当選者

住民課窓口で抽選してもらいました結果、正解者47人のうち次の5人の方が当選となりました。

おめでとうございます。

- 長谷川ハルさん (12区)
- 長谷川タカさん (漆山3の丁)
- 近藤 豊さん (漆山8の丁)
- 渡邊 優子さん (東町)
- 大橋 景子さん (前田)

たくさんのお応募どうもありがとうございました。

表紙

手話で交わす
心と笑顔

手話教室 開講中

巻手話サークル「ほたる」(渡辺裕子代表：会員数29人)は、毎週土曜日、巻町公民館で樋口秋男さんを講師に手話教室を開催しています。

渡辺さんは「日常会話や新聞記事などを題材に学習しています。このサークルはボランティア活動をしているのではなく、会員同士やいろんな人との交流を、手話を通して深めていくためのものだと思っています。世代を超えて、老若男女、楽しく続けていきたいですね。」と話してくれました。

この日の皆さんは、12月12日に行われる「すまいるコンサート」で発表される歌の歌詞のマスターにチャレンジ中。すばらしいコンサートになるといいですね。

お知らせ版

No. 353


平成11年11月25日
(毎月10日・25日発行)

発行…巻 町
編集…企画開発課

〒953-8666
新潟県西蒲原郡巻町大字巻甲2690-1
☎ 0256-72-3131
FAX 0256-72-6022

町立巻病院	72-3111	文化会館	73-2219	上下水道課	72-2164
消防署	72-3309	公民館	72-3329		

注意!! **猿に出会った時には…**



① すぐに離れる
② 目と目を合わせない

先月から今月にかけて、角田山や山ろく周辺で猿が目撃されています。
手に荷物を持っている時や食べ物を持っている場合、襲われることも考えられますので、特に女性や小さいお子さんは注意してください。
出かける時には戸締り等に十分注意し、外出時には特に注意をしてください。また、子どもだけの外出は控えるようにしてください。
もし被害にあった場合は、下記へ連絡してください。

〈連絡先〉 巻 警 察 署 ☎②0110
巻町生活環境課 ☎②3131

とき 12月9日(木)
午前10時～11時
ところ つくし保育園
対象 未就園児とその保護者30組
参加費 1人 200円
(おやつ代・保険料)
申込み期限 12月7日(火)
※定員になり次第、締切ります。

申 込 問 合	み せ	つ づ くの 広 場
巻町市民福祉課	つくし保育園	
☎②3131(内線163)	☎②3090	

催し・講座

イライラしがち、気力がない、子どものおねしょやひきつけ、登校拒否が気になるなど、精神面での相談に応じます。
相談は無料で、内容は固く守られます。お気軽にご相談ください。
とき 12月16日(木)
受付時間 午後1時30分～3時
ところ 保健センター
相談医 佐湯 荘 榎倉 医師

申 込 問 合	み せ	お 気 軽 に どうぞ 精 神 保 健 相 談 会
巻町高齢福祉保健課	保健指導係	
☎②3131(内線174)		

地域振興券特定事業者の皆さんへ

地域振興券の最終換金申し出日は、12月10日(金)です。それ以降は換金の請求ができません。特定事業者の方は忘れずに、12月7日(火)～12月10日(金)の間に取次金融機関に換金の申し出をしてください。

大谷康子 & 榎本 潤

ジョイントクリスマス・コンサート

12/18 (土) 文化会館大ホール PM6:30～
入場料 大人2,300円・親子2,500円
(当日500円増) 学生(高校生以下)1,200円



▼榎本 潤 (ピアノ)
▲大谷康子 (ヴァイオリン)
問合せ 文化会館 ☎③2219

新潟工業短大との連携講座開催

申込み 巻町社会教育課 ☎②3329
問 合 せ

日 程 ※「いきいき県民カレッジ」の参加講座です。

回	月 日	時 間	テ ー マ
1	11/27(土)	午後 1時30分 ～ 3 時	「スキーの科学」
2	12/11(土)		「ガソリンが無くなる時代のエンジンについて」
3	平成12年 1/22(土)		「機械工学から見た骨と関節」
4	2/26(土)		「自動車におけるマン-マシンシステムの動向」
5	3/11(土)		「船の話」

会 場 公民館 研修室 (※12月11日は保健センター)

参加費 無 料

講 師 新潟工業短期大学教授 ほか

1テーマだけの受講も可能です。
お気軽にご参加ください!



募集

肢体不自由児 高等学校奨学生募集
 新潟県福祉保健部障害福祉課内
 新潟県立青少研修センター
 新潟県立青少年研修センター
 新潟県立青少年研修センター
 ☎025(2605)5511

平成12年度県立青少年研修センター利用団体募集
 新潟県立青少年研修センター
 ☎025(2605)5511

奨学金の額 年額60,000円
 (返済義務なし)
 申込み期限 12月24日(金)
 ※手続き等、詳しくは問合せください。

身体障害にもめげず、人物、学業共に良好な高等学校在学学生に対し、奨学金を交付します。
 対象
 ①高等学校全日制及び定時制に在学する生徒
 ②通信制に在学する生徒のうち、おおむね一般の高校の在学年齢程度である生徒
 ③身体障害者手帳所持者で、肢体不自由1級から5級までの障害のあるもの
 ④人物、学業共に良好であるもの
 ⑤就学継続が心身に十分、可能であるもの
 ⑥生計上、奨学金を必要とするもの
 採用人員 20人(継続者を含む)

受付開始 12月1日(水) 午前9時
 利用できる団体 次のいずれかに該当する、約5人以上の団体。
 (1)小・中学生・高校生・大学生・専修学校生等(小学1年生から入所が可能)
 (2)青少年団体及びサークル
 (3)青少年指導者・教員・青少年育成団体
 (4)その他(社員研修等) 必要経費
 (1)食費 1,800円(朝500円、昼600円、夕700円)
 (2)クリーニング代 180円
 ※この外に、設置目的外利用団体の場合(社員研修等)は、1人1泊1,460円が必要。
 申込み方法 電話で申込んでください。

知っている？ つもりじゃだめです 最低賃金
 新潟県最低賃金(9月30日から) **5,049円**
 ・日額 **932円**
 ・1時間(時間給労働者) **932円**
 相談・問合せ先
 新潟労働基準監督署
 ☎025(2605)3131

巻町女性農業者認定事業制定のお知らせ
 巻町農政課 農政係
 ☎025(3131)内線131
 町では、将来における農業生産者を確保するため、平成7年度に
 ●新農家層：330円
 ●農業日誌・ファミリイ日誌
 ……各1,400円
 申込み期限 12月10日(金)までに代金を添えて申込んでください。

その他

平成12年版予約受付中 新農家層・農業日誌ファミリイ日誌
 巻町農政課 農政係
 ☎025(3131)内線131

層として、農家の実用ハンドブックとして、趣味と実益のガイドとして、読んで得する記事を満載した「新農家層」と最新の農業技術や農業経営参考資料も豊富に掲載されている「農業日誌」、家計簿や贈答品控、住所録を充実させた「ファミリイ日誌」の予約を受けています。

農業者認定制度を制定し、現在245名が認定されています。今後は、女性認定農業者の確保を図りたいと考えていますので、認定希望者はご相談ください。
 目的 女性認定農業者の活動を支援すること、農村女性の能力発揮と地位向上を図ると共に農業及び農村地域の活性化を図る。
 認定対象 巻町で農業や農産物加工、農産物直売、グリーンツーリズム等を営み、自己の経営改善に意欲的な女性
 支援内容
 ①経営改善のための農林公庫資金(スーパール資金)の貸付支援と貸付利子の一部助成。
 ②経営改善にかかわる指導。

現在、ご利用頂いているバス路線の一部が、ダイヤ改正に伴い廃止となります。
 長い間ご利用頂き、ありがとうございます。
 廃止路線
 『巻中郷屋・曾根駅前』線
 廃止日 12月5日(日)から
 ③農業及び農村生活の研修参加に対する助成。
 ※手続き等、詳しくは問合せください。

広域情報ネットワーク
 近頃の町村の目よりな情報をお知らせします
かもん! カモねぎまつり
 12/5(日) 湯東村 保健センター
 カモ汁レストラン
 寒い冬にアツアツのカモ汁で心も体もほっかほか。
 1,000食分を用意してお待ちしています。
 湯東村産品大バーゲン(米・野菜・花など)
 かも猫の実演(深夜に行われる)カモ猫を再現
 <問合せ先> 湯東村産業課内
 かもんカモねぎまつり実行委員会 ☎0256(3)3111

国民年金からのお知らせ

国民年金保険料を前納されている方へ

国民年金保険料を1年前納して頂いていた方には、今年度は、来年度(平成12年度)の保険料が決まらないために平成12年3月分までしか納めて頂くことができませんでした。

ついては、前納をされている方に対して、平成12年4月分以降の保険料の納入方法について往復はがきを送付しますので、ご協力をお願いします。

※なお、4月に前納の場合155,750円で、割引額が3,850円の予定です。新たに4月から前納を希望される方は、国民年金係まで申し出てください。

国民年金に関する 巻町町民福祉課国民年金係
 相談・問合せは ☎025(3131)内線161-162

県くらしのダイヤルです ☎025(285)7000

※情報は正午に切り換えます。
 ※緊急な消費生活情報は予定を変更することがあります。

コンピュータ2000年問題と私たちのくらし	12/6~12/13
栄養バランスのとれた食生活	12/13~12/20
消費生活相談事例 ~健康食品~	12/20~12/27
健康食品の利用は慎重に	12/27~1/4

今月の納税
 国民健康保険税…第7期
 納期限…11月30日(火)
 期限内の納入をお願いします。
 納税は便利な口座振替で、※届出の用紙は税務課、金融機関に用意してあります。手続きには通帳と印鑑(通帳に使用のもの)が必要です。
 ※保険料の口座振替で世帯主変更があった場合は、口座振替申請書で変更手続きをお願いします。

町からのお知らせは
 テレフォンガイドで
 ☎73-3600

求人情報 地元企業ではあなたの活力を求めています。(就職を希望する人は巻公共職業安定所 ☎72-3155へ)

整理番号	事業内容	所在地	求人職種	求人数	年齢	賃金(千円)	勤務時間
1	一般土木建築工事	東6区	土木技術者及び見習	1	18~35	170~300	8:00~17:00
2	一般土木建築工事	漆山	土木技術者	1	30~60	250~350	8:00~17:00
3	食料・飲料卸売業	2区	営業見習	1	20~30	150~200	8:30~17:30
4	燃料小売業	東6区	給油係	1	20~32	144~180	8:30~17:30 18:00~19:00
5	一般貨物自動車運送業	漆山	営業社員	1	30~45	250~350	8:00~17:00
6	食堂・レストラン	赤館	調理師(ラーメン)	3	20~45	180~300	10:00~14:30 17:00~22:00 22:00~2:30
7	理容業	5区	理容及び理容師見習	2	18~45	130.7~195.7	8:45~18:30 9:15~19:00
8	一般乗用旅客自動車運送業	9区	タクシー乗務員	1	25~50	256~306	8:00~0:00 13:00~1:00
9	飲食料品小売業	漆山	配送員	1	23~38	140	9:00~17:00
10	その他の産業・土石製造業	四ツ郷屋	機械オペレーター	3	18~30	170~200	8:30~17:30
11	管工事	竹野町	溶接工	3	18~28	176~353.2	8:00~17:00
12	金属成形品製造業	伏部	包装工、軽作業	1	18~40	129~140	8:30~17:30
13	管工事	12区	配管工	1	18~35	165~225	8:00~17:00
14	木造建築工事	鷺ノ木	大工及び大工見習	2	18~30	192	8:00~18:00
15	屋根工事	13区	屋根ふき工	2	18~35	180~360	8:00~17:30
16	板金・金物工事	漆山	建築板金工	1	18~50	187.5~300	8:00~18:00
17	一般土木建築工事	鷺ノ木	左官職人及び見習	2	18~48	200~270	8:00~17:00
18	飲食料品小売業	東6区	弁当作り、仕込み	1	20~40	0.68	17:00~23:30
19	一般貨物自動車運送業	漆山	ドライバー	5	21~45	200~350	8:00~17:00
20	とび・土工	漆山	とび・土工職	3	20~40	192~240	8:00~17:00
21	酒場、ビヤホール	5区	フロア担当、調理担当	4	18~30	0.80~1.0	17:00~0:00
22	自動車卸売業	湯頭	ルート配達、集荷補助	1	20~35	0.75~0.80	8:30~16:30 9:30~17:00 の間の6時間
23	そば・うどん店	赤館	配膳、洗い場、配達	2	20~40	0.70~0.75	11:00~14:00 18:00~20:00
24	一般貨物自動車運送業	漆山	県内運転手	1	20~60	1.1	6:30~11:30
25	研磨	東次上	自動機械研磨工	1	18~50	0.95	8:30~17:45 8:30~17:45 の間の6時間

(整理番号18,21,22,23,24,25の賃金は時間給)

町民生活カレンダー 12月

December 1~15日 (○=時間 □=会場)

1 水	◆3歳児健診 □午後1時20分集合 □保健センター ◎じよんのび館休館日
2 木	◆ポリオワクチン予防投与 □午後1時30分~2時15分 □保健センター ●心配ごと相談 □午前10時~午後3時 □役場1階相談室
3 金	●消費生活苦情相談 □午後1時30分~3時30分 □役場1階相談室
4 土	★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁
5 日	▶休日救急当番医 (診療時間:午前9時~午後6時) [外科] 吉岡医院(吉田町) ☎7887 [内科] 笠原内科医院(1区) ☎78066 ●心配ごと相談 □午前10時~午後3時 □巻町社会福祉協議会 ○得雲荘休館日
6 月	●行政相談 □午前9時~正午 □役場1階相談室 ○得雲荘休館日
7 火	
8 水	◆1歳6か月児健診 □午後1時20分集合 □保健センター
9 木	◆2歳児健診 □午後1時20分集合 □保健センター ●心配ごと相談 □午前10時~午後3時 □役場1階相談室
10 金	
11 土	★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁
12 日	▶休日救急当番医 (診療時間:午前9時~午後6時) [外科] 本間医院(分水町) ☎2350 [内科] 遠藤医院(西川町) ☎2204
13 月	○得雲荘休館日
14 火	
15 水	◆9・10か月児乳児相談会 □午前9時30分集合 □保健センター ◆3・4か月児健診 □午後1時20分集合 □保健センター

住民課窓口時間延長 次回は12月8日(水)です

▶毎月第2・第4水曜日(祝日の場合休み) ▶午後7時まで
〔受付対象業務〕

- ・戸籍謄本・抄本の発行
- ・住民票謄本・抄本の発行
- ・印鑑登録及び印鑑証明書の発行

赤ちゃんの健康のために

(会場/保健センター)

◆3歳児健診

対象 8年10月生まれの幼児
とき 12月1日(水) 午後1時20分集合
内容 内科検診、歯科検診、身体計測、視聴覚検査、尿検査、保健婦の問診、栄養指導
持ち物 母子手帳、目・耳のアンケート、尿検査の尿

◆1歳6か月児健診

対象 10年5月生まれの幼児
とき 12月8日(水) 午後1時20分集合
内容 内科検診、歯科検診、身体計測、保健婦の問診、栄養指導
持ち物 母子手帳

◆2歳児健診

対象 9年12月、10年1月生まれの幼児
とき 12月9日(木) 午後1時20分集合
内容 歯科検診、歯磨き指導、身体計測、保健婦の問診、栄養指導
持ち物 母子手帳、歯のアンケート

◆9・10か月乳児相談会

対象 11年1・2月生まれの乳児
とき 12月15日(水) 午前9時30分集合
内容 身体計測、保健婦の問診、離乳食の指導
持ち物 母子手帳

◆3・4か月児健診

対象 11年8月生まれの乳児
とき 12月15日(水) 午後1時20分集合
内容 内科検診、股関節の脱きゅう検診、身体計測、保健婦の問診、離乳食の指導
持ち物 母子手帳、バスタオル

◆ポリオワクチン予防投与

6週間以上の間隔をあけて、2回投与します。

対象 3か月以上18か月の乳幼児
とき 12月2日(木)
午後1時30分~2時15分
持ち物 母子手帳、予診票

※前後30分は飲食させないでください。
※下痢がある場合は受けられません。

◎歯科検診受診の際は、歯をよく磨き、以後何も食べさせないでください。